



## PAPIGO

The touristic face of Megalo (Great) and Mikro (Small) Papigo, both in the Zagori region in Epirus -recently included in UNESCO's World Cultural Landscape Heritage list- does not disturb the atmospheric setting of the two villages. With small houses covered with Epirus stone, old chapels and ornate fountains, the two mountain villages are ideal for relaxing nature escapes. From Mikro Papigo starts the famous path that leads to the shelter of Astraka and the famous Drakolimni of Tymfi. / Η τουριστική ταυτότητα του Μεγάλου και του Μικρού Πάπιγκου δεν διαταράσσει το ατμοσφαιρικό σκηνικό των δύο χωριών του Ζαγορίου της Ηπείρου, που πρόσφατα εντάχθηκε στη λίστα με τα Πολιτιστικά Τοπία της UNESCO. Με σπιτάκια σκεπασμένα με πειρωτική πλάκα, παλιά ξωκλήσια και περίτεχνες κρήνες, οι δύο ορεινοί οικισμοί προδιαθέτουν για χαλαρές αποδράσεις στη φύση. Από το Μικρό Πάπιγκο ξεκινάει και το περίφημο μονοπάτι που οδηγεί στο καταφύγιο της Αστράκας και την περίφημη Δρακολίμνη της Τύμφης.

### HARMONY IN SIMPLICITY

Manna Arcadia. Left page top  
Αριστερή σελίδα πάνω: Vasiliki  
Mountain Farm. Bottom / Κάτω:  
Manna Arcadia.

## NYMFAIO

The mere fact that it has been classified by UNESCO as one of the ten most beautiful villages in Europe is enough to appreciate the unspoiled charm of the place. You can discover it by walking along its picturesque cobbled streets with impressive mansions, with your gaze lost in dense mountains and serene lakes, tasting traditional handmade pies and fine wines from renowned vineyards, drinking water from the stone fountains, but also climbing up to the Arcturus sanctuary for an unexpected encounter with the brown bears that are hosted in a specially fenced area of 50 acres, at an altitude of 1,350m. / Και μόνο το γεγονός ότι έχει χαρακτηριστεί από την UNESCO ως ένα από τα δέκα ομορφότερα χωριά της Ευρώπης αρκεί για να νιώσετε από κοντά την ανόθευτη γοητεία του τόπου. Την ανακαλύψετε περπατώντας στα γραφικά του καλντερίμια με τα εντυπωσιακά αρχοντικά, με τη ματιά να χάνεται σε πυκνά βουνά και γαλήνιες λίμνες, δοκιμάζοντας παραδοσιακές χειροποίητες πίτες και εκλεκτά κρασιά από ονομαστούς αμπελώνες, πίνοντας νερό από τις πέτρινες βρύσες, αλλά και ανηφορίζοντας στο καταφύγιο του Αρκτούρου για μία απροσδόκητη συνάντηση με τις καφέ αρκούδες που φιλοξεγούνται σε ειδικά περιφραγμένα έκταση 50 στρεμμάτων, σε υψόμετρο 1.350μ. [arcturos.gr](http://arcturos.gr)

## STEMNITSA

Between the fir forest of Menalon and the gorge of Lucius, Stemnitsa favours the good life. At an altitude of 1,100m, its traditional architecture, beautiful mansions, Byzantine churches and magnificent views of the surrounding peaks all add up to a place that celebrates nature. In the Hatzis mansion, one of the most beautiful old village residences, which houses the Folklore Museum, the precious exhibits, with handmade jewellery as the main attraction, continue the history of the place as an important centre of goldsmithing and silversmithing. / Ανάμεσα στο ελατόδασος του Μαινάλου και το φαράγγι του Λούσιου, η Στεμνίτσα αγαπάει την καλή ζωή. Σε υψόμετρο 1.100μ., η παραδοσιακή αρχιτεκτονική της, τα όμορφα αρχοντικά, οι βυζαντινές εκκλησίες και η μεγαλειώδης θέα στις κορυφές που την περιβάλλουν, όλα συνηγορούν σε έναν τόπο που εξυμνεί τη φύση. Στο αρχοντικό Χατζή, μία από τις ωραιότερες παλιές οικίες του χωριού, που στεγάζει το Λαογραφικό Μουσείο, τα πολύτιμα εκθέματα, με πρωταγωνιστές τα χειροποίητα κοσμήματα, δίνουν συνέχεια στην ιστορία του τόπου ως σημαντικού κέντρου χρυσοχοΐας και αργυροτεχνίας.

## MANNA - ARCADIA

On the slopes of Mainalo, time stops, the mind empties, the body is reborn and the eyes fill with images of pristine nature. The revival of the ruined 1929 sanatorium pays homage to the Arcadian ideal, expressing life's meaning and a pastoral paradise through the quiet aesthetics of K-Studio, which respected the historicity of the building. With elements of stone and wood dominating and high-ceilinged bright spaces that allow nature to invade the interior, the new Manna focuses on well-being with a wellness hub inspired by Arcadian nature, which it invites you to experience through various activities such as mushroom foraging in the forest, canoeing in the river, mountain biking. Taste also plays an equally important role, with chef Athinagoras Kostakos offering an intense gastronomic experience, based on local and excellent ingredients. / Στις πλαγιές του Μαινάλου, ο χρόνος σταματά, το μυαλό αδειάζει, το σώμα αναγεννάται και τα μά-

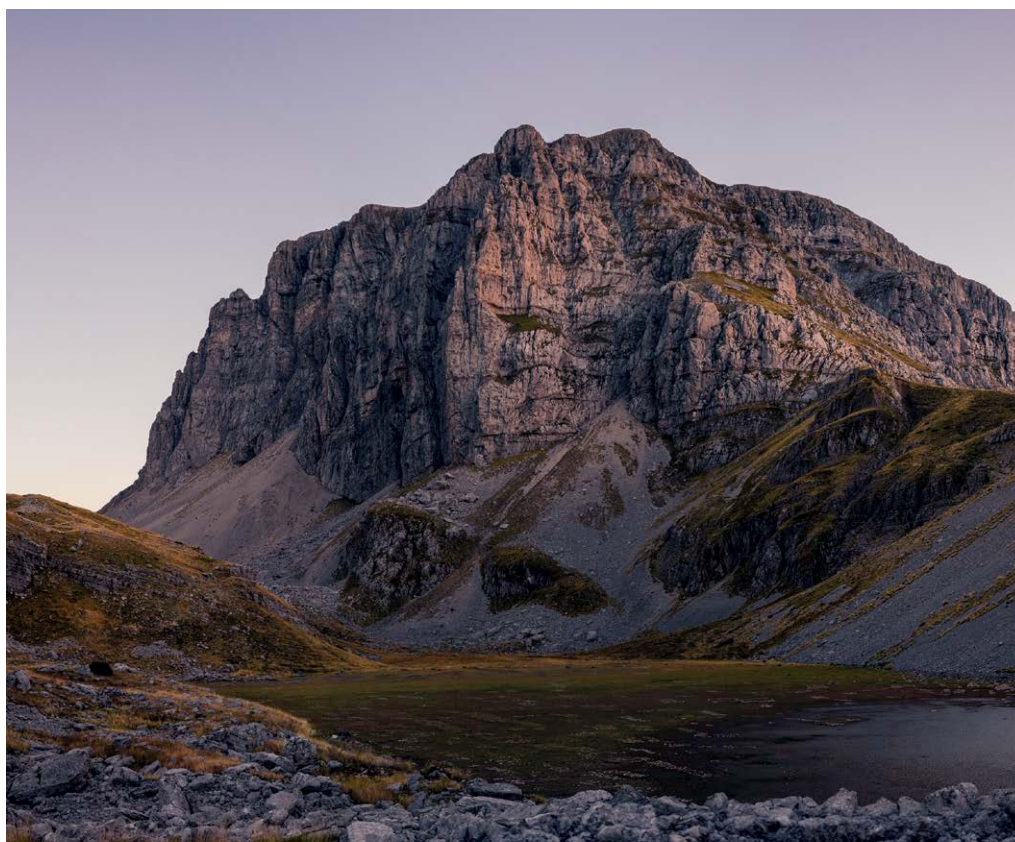


τια γεμίζουν με εικόνες παρθένας φύσης. Η ανάδειξη του ερειπωμένου οσανατόριου του 1929 αποτίνει φόρο τιμής στο αρκαδικό ιδεώδες, εκφράζοντας το νόημα της ζωής και του ποιμενικού παραδείσου μέσα από την ήσυχη αισθητική του K-Studio, που σεβάστηκε την ιστορικότητα του κτηρίου. Με κυρίαρχα στοιχεία την πέτρα και το ξύλο και ψηλοτάβανους φωτεινούς χώρους που επιτρέπουν στη φύση να εισβάλλει στο εσωτερικό, το νέο Manna εστιάζει στην ευεξία με ένα wellness hub εμπνευσμένο από την αρκαδική φύση, την οποία σας καλεί να ζήσετε μέσα από διάφορες δραστηριότητες, όπως αναζήτηση μανταριών στο δάσος, κανό στο ποτάμι, ποδήλατο βουνού. Εξίσου πρωταγωνιστικό ρόλο έχει και η γεύση, με τον σεφ Αθηνάγορα Κωστάκο να προσφέρει μια δυνατή γαστρονομική εμπειρία, βασισμένη στην εντοπιότητα και τις άριστες πρώτες ύλες. [mannaarcadia.gr](http://mannaarcadia.gr)

## VASILIKIA - PAVLIANI

There are many experiences, activities and accommodations where one can find their own way and place of escape from everyday life. But there is also Vasilikia Mountain Farm & Retreat, which has created a special chapter on the subject of green hospitality. Because a getaway here is not only a special accommodation experience, but a journey in time and space: And specifically to the location of the American countryside, during the cowboys and saloons era. Outside the traditional village of Pavliani, the owner Stavros Tzioufas, has created a holistic farm experience for young and old alike. A refuge in the heart of nature, ideal for moments of relaxation, outdoor activities and creative pursuits. From the adorable wooden cottages, to the popular Country House, to the organic orchard, tree house, barn and tavern, you'll notice that there's great attention to detail, with artwork, collectibles and design touches that leave no visitor unmoved.

Υπάρχουν πολλές εμπειρίες, δραστηριότητες και καταλύματα στα οποία μπορεί να βρει κανείς τον δικό του τρόπο και τόπο διαφυγής από την καθημερινότητα. Υπάρχει όμως και η Vasilikia Mountain Farm & Retreat, που έχει δημιουργήσει ένα ξεχωριστό κεφάλαιο στον τομέα της πράσινης φιλοξενίας. Γιατί η απόδραση εδώ δεν αποτελεί μόνο μια ιδιαίτερη



εμπειρία διαμονής, αλλά και ένα ταξίδι στον τόπο και στον χρόνο και συγκεκριμένα στον τόπο της αμερικανικής υπαίθρου, στην εποχή των καουμπόηδων και των σαλούν. Έξω από το παραδοσιακό χωριό της Παυλιανής, ο ιδιοκτήτης Σταύρος Τζιούφας έχει δημιουργήσει ένα αγρόκτημα-ολιστική εμπειρία για μικρούς και μεγάλους. Ένα καταφύγιο στην καρδιά της φύσης, ιδανικό για στιγμές χαλάρωσης, υπαίθριες δραστηριότητες και δημιουργική απασχόληση. Από τα αξιολάτρευτα ξύλινα Cottage σπιτάκια, στο δημοφιλέ Country House, μέχρι το βιολογικό περιβόλι, το δεντρόσπιτο, τον στάβλο και την ταβέρνα, θα παρατηρήσετε ότι έχει δοθεί μεγάλη έμφαση στη λεπτομέρεια, με έργα τέχνης, συλλεκτικά αντικείμενα και σχεδιαστικές πινελιές που δεν αφήνουν κανέναν επισκέπτη ασυγκίνητο. [vasilikia.gr](http://vasilikia.gr)

## SYRRAKO & KALARRYTES

The serenity in the twin villages of Ioannina lies beneath every stone placed by Epirus master craftsmen. In Syrrako, the serpentine stone

path that starts from the village gate, leads to the paradise of the registered traditional settlement through bridges and picturesque cobbled streets with beautiful old houses, slate roofs, while the covered stone fountain of Goura with three spouts offers clean mountain water all year round. With grey stone as the dominant architectural element, the equally authentic stone setting in the neighbouring Kalarrites, built at 1,200 m above the Kalarritiko River, smells of forest and wet wood, with a view of the mountains. / Η γαλήνη στα δίδυμα χωριά των Ιωαννίνων βρίσκεται κάτω από κάθε πέτρα που έχουν τοποθετήσει αριστοτέχνες μάστορες της Ηπείρου. Στο Συρράκο το πέτρινο φιδίσιο μονοπάτι που ξεκινάει από την πύλη του χωριού οδηγεί στον παράδεισο του ανακρηυγμένου παραδοσιακού οικισμού μέσα από γεφύρια και γραφικά καλύτερα με πανέμορφα παλιά σπίτια, στέγες από οχιστόλιθο, ενώ η σκεπαστή πέτρινη βρύση της Γκούρας με τα τρία στόμια προσφέρει όλο τον χρόνο καθαρό βουνίσιο νερό. Με κυρίαρχο αρχιτεκτονικό στοιχείο την γκρι πέτρα, το εξίσου αυθεντικό πέτρινο σκηνικό στους γειτονικούς Καλαρρύτες, χτισμένους στα 1.200 μ. πάνω από τον Καλαρρύτικο ποταμό, μοσοβολάει αρώματα δάσους και βρεγμένου ξύλου, με θέα τα βουνά.



### BACK TO BASICS

Top / Πάνω: Robolo Boutique Hotel.  
Bottom Κάτω: Vasilikia Mountain Farm. Left page / Αριστερή σελίδα: Drakolimni in Astraka. Η Δρακόλιμνη στην Αστράκα.

### ROBOLO - LITOCHORO

Roula Malti created a homey guesthouse in Litochoro, where intimacy has the first and last word.  
"My love for hospitality has been nurtured since childhood. Because of my father's profession, we were constantly on the move in Greece and abroad, which required me to adapt and accept the different, meet people every day, and forge new friendships. Nevertheless, what was always of paramount importance was our home. This was a house that was always open, where guests became family and were always welcome. As a result, hospitality was part of our

everyday life and an integral component of the values I received. Later on in life, after studying philology and then starting a family, my husband and I bought a listed building dating to 1883 in Litochoro to make it our home. From the outset I knew it could be much more than just a house. So, we decided to give it life and make it what it is today. That was my dream; not to become a hotelier, but to be a hostess for our guests and make the Robolo their home. My top priority was, and still is, to ensure that each visitor feels the intimacy and warmth of being a guest in my home. I wouldn't change it for anything and I believe that when you do something with love and dedicate yourself to it, you will be rewarded in the best possible way. For me, that reward is the love and appreciation I receive from my guests."

Η Ρούλα Μάλτη δημιούργησε ένα σπίτι-ξενώνα στο Λιτόχωρο όπου η οικειότητα έχει τον πρώτο λόγο (και τον τελευταίο).  
«Η αγάπη μου για τη φιλοξενία καλλιεργήθηκε από τα παιδικά μου χρόνια. Λόγω του επαγγέλματος του πατέρα μου, μετακομίζαμε συνεχώς σε Ελλάδα και εξωτερικό, με αποτέλεσμα να προσαρμόζομαι και να αποδέχομαι το διαφορετικό, να γνωρίζω καθημερινά ανθρώπους, να δημιουργώ νέες φίλιες. Ωστόσο, ο πιο σημαντικός παράγοντας ήταν το σπίτι μας... Ένα σπίτι πάντα ανοιχτό, όπου οι φιλοξενούμενοι γίνονταν οικογένεια και ήταν πάντοτε ευπρόσδεκτοι. Η φιλοξενία λοιπόν ήταν μέρος της καθημερινότητάς μας και αναπόσπαστο κομμάτι των αξιών που έλαβα. Αργότερα, σπούδασα φιλολογία και όταν έκανα οικογένεια, αγοράσαμε με τον σύζυγό μου ένα διατηρητέο κτήριο του 1883 στο Λιτόχωρο για να το κάνουμε σπίτι μας. Από την πρώτη στιγμή ήξερα ότι θα μπορούσε να είναι κάτι παραπάνω από ένα σπίτι. Έτσι, αποφασίσαμε να του δώσουμε ζωή και να το κάνουμε αυτό που είναι σήμερα. Αυτό ήταν το όνειρό μου, όχι να γίνω ξενοδόχος, αλλά οικοδέσποινα για τους επισκέπτες μας και το Ρόμπολο σπίτι τους. Ήταν και είναι η μεγαλύτερη προτεραιότητα, να νιώθει ο επισκέπτης την οικειότητα και τη θαλπωρή ενός φιλοξενούμενου στο σπίτι μου. Δεν θα το άλλαζα με τίποτα και θεωρώ ότι όταν κάνεις κάτι με αγάπη και αφοσιώνεσαι σε αυτό, ανταμείβεται με τον καλύτερο τρόπο. Για εμένα αυτή η ανταμείβη είναι η αγάπη και η εκτίμηση που λαμβάνω από τους επισκέπτες μου». [robolo.gr](http://robolo.gr)